|  |  |
| --- | --- |
| الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية | C:\Users\murphy\AppData\Local\Temp\Temp1_ITU logo Entire package.zip\jpg\ITU official logo_blue_RGB.jpg |
|  |  |
|  |  |
| وردت في: 21 فبراير 2021  المصدر: الوثيقة [CVC/4](https://www.itu.int/dms_ties/itu-r/md/19/cvc/c/R19-CVC-C-0004!!MSW-E.docx) | الوثيقة RAG/28-A  الوثيقة 5A/241-A  الوثيقة 5B/239-A  الوثيقة 5C/143-A  الوثيقة 5D/492-A |
|  | 22 فبراير 2021 |
|  | الأصل: بالإنكليزية  الجلسة العامة |
| ATDI[[1]](#footnote-1) | |
| تبسيط الموافقة على بيانات الاتصال | |
|  | |

مقدمة

(1 في الوقت الحالي، تُناقش بيانات الاتصال (LS) ويُوافق عليها في الجلسات العامة لفرق العمل (WP). وتتعلق بيانات الاتصال أساساً بالمراسلات بين فرق العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية، ولا تتطلب إجراءات أو تعديلات رسمية مفرطة. وينبغي ترك التعديلات الصياغية لمكتب الاتصالات الراديوية.

(2 تشير الوثيقة  [CVC/4](https://www.itu.int/dms_ties/itu-r/md/19/cvc/c/R19-CVC-C-0004!!MSW-E.docx)"ملخص الاجتماع السابع عشر لرؤساء ونواب رؤساء لجان دراسات قطاع الاتصالات الراديوية (اجتماع إلكتروني، 20 يناير 2021)" إلى أن "هناك فهماً مشتركاً بأن بيان الاتصال (LS) يُقصد به أن يكون بسيطاً لأنه بمثابة وسيلة للتواصل بين الأفرقة وألا يستهلك إعداده والموافقة عليه الكثير من الوقت في الجلسات العامة لفرق العمل. وينبغي أن تكون أنشطة الاتصال أسرع ومباشرة بصورة أكبر. وثمة اقتراح بتسريع عمليات إعداد وإرسال بيانات الاتصال يتمثل في أن تقوم فرق العمل بإسناد هذه المهمة إلى أفرقة العمل إذا وافقت عليها فرقة العمل. وأثيرت بعض الشواغل بشأن هذا الاقتراح. وعلى أي حال، ينبغي أن يتماشى ذلك مع أحكام القرار [ITU‑R 1-8](https://www.itu.int/pub/R-RES-R.1)." ويرد أيضاً في الوثيقة (**بأحرف بارزة** في الوثيقة الأصلية) "أن **الثقة** عنصر مطلوب أيضاً لإحراز التقدم".

(3 ومن الممارسات المتبعة أن تكلف لجنة الدراسات 5 لقطاع الاتصالات الراديوية، خلال فترة الدراسة بأكملها، فرق العمل التابعة لها بالموافقة على الكتيبات وفقاً للفقرة 3.2 من القرار ITU-R 1؛ انظر الوثيقة [5/1(Rev.1)](https://www.itu.int/md/R19-SG05-C-0001/en)، المؤرخة 2 فبراير 2021 بشأن إسناد النصوص إلى الأفرقة الفرعية للجنة الدراسات 5.

(4 أفرقة العمل (WG) هي أفرقة غير رسمية تنشئها فرق العمل. ولا يرد ذكرها في القرار [ITU‑R 1-8](https://www.itu.int/pub/R-RES-R.1-8-2019)؛ وبالتالي ليس لها أي صفة رسمية؛ ولا يمكن لأفرقة العمل إعداد سوى مشاريع غير رسمية لكي تنظر فيها فرقة العمل ذات الصلة.

(5 تتكرر عموماً المناقشات بشأن بيانات الاتصال في إطار أفرقة العمل في الجلسات العامة وتُساق الحجج نفسها. وفي حالات كثيرة، يقوم نفس الخبراء بإعداد بيانات الاتصال ويعملون كجهات اتصال للرد؛ ويمكن أن تثق فرق العمل بأن هؤلاء الخبراء سيقدمون بيانات الاتصال شفوياً، دون الحاجة إلى الاتفاق على كل مصطلح.

(6 تتعلق هذه المسألة بأسلوب عمل فرق العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية؛ ولذلك، ينبغي أن تكون هناك طريقة منسقة لمعالجتها. وقد تمارسها فرق العمل التابعة للجنة الدراسات 5 لقطاع الاتصالات الراديوية في اجتماعاتها المقبلة وقد يقترح الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية دروساً لجميع فرق العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية.

المناقشة

(1 لا يحضر جميع المشاركين في الجلسات العامة جميع اجتماعات أفرقة العمل.

(2 من الواضح أن رؤساء فرق العمل يتصرفون وفقاً لدستور الاتحاد واتفاقيته والقواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته، فضلاً عن القرار [ITU-R 1-8](https://www.itu.int/pub/R-RES-R.1-8-2019).

(3 من الناحية العملية، تفتح الجلسات العامة لفرق العمل وثائق العمل (WD) ووثائق العمل التمهيدية، بناءً على طلب الأعضاء فقط. ويمكن القيام بالشيء نفسه فيما يخص بيانات الاتصال: لتسريع إعداد بيانات الاتصال وإرسالها، يجوز لفرق العمل أن تسند هذه المهمة إلى أفرقة العمل، إذا وافقت فرقة العمل على ذلك، على النحو المذكور في الوثيقة [CVC/4](https://www.itu.int/dms_ties/itu-r/md/19/cvc/c/R19-CVC-C-0004!!MSW-E.docx).

(4 وفي هذا الصدد، يمكن للجنة الدراسات 5 لقطاع الاتصالات الراديوية أن تكون رائدة ونموذجاً لفرق العمل التابعة للجان دراسات أخرى، بعد المناقشات التي ستدور في الاجتماع المقبل للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية المزمع عقده في الفترة من 29 مارس إلى 1 أبريل 2021.

المقترح

(1 تقوم أفرقة العمل بإعداد مشاريع بيانات الاتصال كوثائق مؤقتة.

(2 في الجلسات العامة لفرق العمل، لن تُناقش بيانات الاتصال المؤقتة لكل فريق عمل، مثل وثائق العمل، إلا بناءً على طلب الأعضاء.

(3 تُرسل بيانات الاتصال بعد الجلسة العامة لفرق العمل.

(4 خلال الجلسات العامة الأولى، يمكن لرؤساء فرق العمل تقديم هذا التفويض الفعلي لأفرقة العمل؛ وتُعتمد الفكرة إذا ما أقرتها الجلسة العامة. ويجوز اتخاذ القرارات في الجلسة العامة التالية.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. **جهة الاتصال**: الدكتور حاييم مزار، نائب رئيس لجنة الدراسات 5؛ [ATDI](https://atdi.com/)؛ [h.mazar@atdi-group.com](mailto:h.mazar@atdi-group.com). [↑](#footnote-ref-1)